
YEŞİM SAĞLAM:

Buenos días, buenas tardes, buenas noches a todos. Bienvenidos a la llamada del 15º de EURALO hoy martes 29 de marzo de 2022 a las 17:00 UTC. Hoy no vamos a tomar asistencia. Sin embargo, todos los presentes en la sala de Zoom y aquellos que estén conectados telefónicamente tendrán sus nombres registrados después de la llamada.

Hemos recibido disculpas de Adam Peake, Ricardo Holmquist y Yrjö Länsipuro. Les quiero recordar que por favor digan su nombre antes de hacer uso de la palabra para la interpretación. Tenemos interpretación en inglés, español, francés y ruso en esta llamada. Sin más, le voy a dar la palabra a Sébastien. Muchas gracias. Sébastien, no lo oímos. Les quiero recordar a todos que por favor mantengan silenciadas sus líneas cuando no están haciendo uso de la palabra. Sébastien.

SÉBASTIEN BACHOLLET:

Perdón. Quiero darles la bienvenida a todos ustedes, a los que van a hacer intervenciones y aquellos que estarán observando y escuchando. Hoy es un día importante. Hace 15 años establecimos la firma de un memorándum de entendimiento entre la ICANN y algunas organizaciones de At-Large de Europa y creamos de esa manera EURALO. Ese fue el comienzo de una tarea de más largo plazo. Yo no estaría aquí sin Olivier Crépin-Leblond y Wolf Ludwig y todos los líderes de EURALO que me precedieron, ya sea dentro de EURALO o dentro de ALAC. También algunos que se desempeñaron como coordinadores de enlace.

Nota: El contenido de este documento es producto resultante de la transcripción de un archivo de audio a un archivo de texto. Si bien la transcripción es fiel al audio en su mayor proporción, en algunos casos puede hallarse incompleta o inexacta por falta de fidelidad del audio, como también puede haber sido corregida gramaticalmente para mejorar la calidad y comprensión del texto. Esta transcripción es proporcionada como material adicional al archivo, pero no debe ser considerada como registro autoritativo.

Vamos a escuchar hablar a algunas de las personas que participaron en esa ceremonia hace 15 años. Permítanme un minuto. Lamentablemente no van a estar todos presentes hoy pero creo que vamos a poder tener un buen resumen aquí de lo que ocurrió 15 años atrás. Aquellos que firmaron el memorando de entendimiento estarán en la primera parte. También tendremos representantes de la ICANN y luego escucharemos al director ejecutivo de la ICANN, y también al vicepresidente de la junta directiva, León Sánchez, que tiene una importancia particular para nosotros porque proviene de nuestra comunidad y entiendo que va a hablar en nombre de la junta directiva. Luego tendremos a Chris Mondini, quien está a cargo de Europa desde la perspectiva de la organización de la ICANN. Es alguien que resulta muy útil, de mucha ayuda a EURALO. También tendremos a Maureen Hilyard, la actual presidenta de ALAC.

Sin tomar más tiempo ahora, sin más, les quiero mostrar algo. Esto corresponde a At-Large, a todos aquellos que participaron. Esta es una imagen que muestra el momento del champán, del brindis. Tenemos algunos miembros de At-Large. En esta fecha también se creó AFRALO. Ellos van a celebrar de otra manera este aniversario también. Me parece que no pueden ver lo que yo estoy tratando de proyectar y no sé por qué. ¿No pueden ver mi pantalla o sí?

YEŞİM SAĞLAM:

Sébastien, creo que tiene ponerlo en modo de presentación. De lo contrario en el icono de libro para que podamos ver la pantalla completa.

SÉBASTIEN BACHOLLET: Sí. Justo hice clic. A ver. Voy a intentarlo nuevamente. Les pido disculpas. Quería mostrárselo.

YEŞİM SAĞLAM: Yo tengo estas diapositivas listas, si usted quiere que yo comparta mi pantalla.

SÉBASTIEN BACHOLLET: ¿Ahora sí?

YEŞİM SAĞLAM: Sí. Ahora se ve perfectamente bien.

SÉBASTIEN BACHOLLET: Muy bien. Aquí ustedes pueden ver a participantes de At-Large y miembros de la junta directiva. En la siguiente diapositiva simplemente les mostramos el inicio, las palabras de inicio de ese memorando de entendimiento firmado el día 29 de marzo de 2007. Ustedes pueden ver aquí a quienes estuvieron a cargo de la firma de ese documento. Algunos de ellos se van a dirigir a ustedes hoy. Antes de darle la palabra, aquí vemos a quienes firmaron en nombre de la Sociedad de Internet de Bulgaria y a Patrick Vande Walle, entre los firmantes. Tenemos a Rudi Vansnick, de la Sociedad de Internet de Bélgica. Le voy a dar la palabra.

RUDI VANSNICK: Muchas gracias, Sébastien. Es un placer estar nuevamente aquí, con este hermoso grupo de personas que ha estado trabajando durante mucho tiempo sobre cuestiones vinculadas con el espacio de los nombres de

dominio de Internet. Recuerdo que tuvimos la primera reunión en Frankfurt en 2005, si no me equivoco. Fue una reunión en la que hubo muchas personas que discutieron la creación de EURALO. Recuerdo que estaban Ludwig Wolf, Desiree Miloshevic, Jeanette Hofmann, Vittorio Bertola, Stefano Trumpy, Wolfgang Kleinwächter, Roberto Gaetano. Muchas personas que de hecho dieron lugar a la creación de lo que ahora se llama EURALO.

En el 2007, hace 15 años, yo recuerdo que de hecho el procedimiento de la firma de EURALO se pospuso debido a un largo debate sobre el tema de la extensión de [IPv6]. Empezamos con el proceso dos horas más tardes de lo programado porque se estaba discutiendo si iba a haber una extensión o no y recuerdo que estábamos ya cansados para cuando firmamos el memorando de entendimiento ese día.

Luego también recuerdo que había un partido de fútbol en ese momento y todavía tengo el recuerdo de que no tenía mis zapatillas puestas, mis botines y usé los de una dama del Caribe, Jackson. Es una fecha que no voy a olvidar nunca.

Luego tuvimos la primera cumbre del ALAC en México, un evento de tres días. Me acompañó una persona de At-Large de las Américas con quien hablamos sobre el uso indebido del espacio de nombres de dominio. Fue un debate bastante intenso. Recuerdo que algunos miembros de la ccNSO no estaban tan conformes con lo que nosotros estábamos planteando en ese debate.

Estuve unos ocho años en At-Large. Para mí fue un periodo de mucho aprendizaje sobre el significado del mundo de la ICANN. Había muy buenas personas trabajando en At-Large y en EURALO y me ofrecieron

sumarme al grupo NPOC para iniciar actividades en ese espacio en relación con la GNSO. La experiencia con todo el conocimiento que adquirí durante ese periodo en At-Large me ayudó a crear una nueva organización, NPOC. Me quedé unos tres años en NPOC.

Después de 11 años consideré que tenía que hacer algo diferente en mi vida más allá de las actividades profesionales. Entonces me retiré del mundo de la ICANN lamentándolo realmente porque sabía que cuando me retirara y abandonara el mundo de la ICANN iba a dejar también una gran cantidad de personas espléndidas con las que había trabajado durante varios años en At-Large. Fue una parte de mi vida que nunca voy a olvidar. Todavía recuerdo los rostros de las personas que habían estado trabajando conmigo durante más de ocho años.

También fue una experiencia de trabajo en un mundo multicultural. Esto ayudó a lo que hago hoy en día. Salí del espacio de Internet hace unos años para sumarme a otro mundo diferente, al mundo de los deportes. Seguramente Sébastien habrá oído hablar de las bochas, bocce en inglés, un deporte en el que participo. Soy parte de la comisión directiva. Estamos trabajando en el nuevo reglamento de este deporte.

Toda la experiencia que adquirí en EURALO y en At-Large me ha ayudado a ser exitoso en este mundo. Ustedes ven este logo que corresponde a la Federación Vlaanderen de Petanque, de la que soy responsable para mi provincia, para este deporte en mi región. Creo que ya he hablado lo suficiente así que le voy a dar paso a otros. Feliz aniversario a todos espero poder vernos nuevamente 10 o 15 años en el futuro.

SÉBASTIEN BACHOLLET: Muchas gracias, Rudi. Buena suerte con las bochas. Ahora le voy a dar la palabra a Wolfgang Kleinwächter.

WOLFGANG KLEINWAECHTER: Muchas gracias. ¿Me oyen?

SÉBASTIEN BACHOLLET: Sí.

WOLFGANG KLEINWAECHTER: Muchísimas gracias. También quiero felicitar a la comunidad de EURALO. 15 años es mucho tiempo. Como dijo Sébastien al comienzo, es el inicio de una travesía muy larga que empezó con la firma del memorando de entendimiento pero que también puso final a una etapa. Todo empezó en el 98, cuando se estableció la ICANN. Muchos recordarán que una de las ideas básicas en la fundación de la ICANN era tener una junta directiva donde la mitad de sus miembros vinieran de la comunidad de At-Large y la otra mitad de la industria de los proveedores de servicio, y también de los usuarios.

Esta idea básica fue discutida durante muchos años después de la primera ronda de elecciones en el año 2000. Había muchas dudas con respecto a cómo representar a la comunidad de At-Large de la mejor manera posible en la comunidad más amplia de ICANN. En ese momento At-Large pasó de tener 19 miembros en la junta directiva con derecho a voto a tener solo un coordinador de enlace sin derecho a voto.

Hubo un cambio muy grande en la junta directiva justamente por esta idea de tener otro tipo de representación con organizaciones regionales

de At-Large que pudieran presentar sus representantes al Comité que se estableció después de la reunión de Bucarest después de la primera reforma de la ICANN. Esto desencadenó la idea de establecer una organización regional de At-Large para Europa.

Nos reunimos en Frankfurt. De hecho, fue organizado por la expresidenta del Comité Asesor de At-Large, porque era de Frankfurt. Era anfitriona de la reunión tuvo un papel fundamental en la organización de la comunidad de At-Large de Alemania y luego en At-Large en general. Creo que va a estar presente aquí. Tal vez podría decir algunas palabras.

Esto es lo que yo quería recordar de esa época, mirando hacia atrás, pero también quiero agregar algo con respecto a los futuros desafíos. Sébastien Bachollet dijo que pasamos 15 años y uno de los momentos importantes de At-Large en esta comunidad fue la transición de la custodia de las funciones de la IANA, donde los representantes de ALAC tuvieron un papel sumamente importante para traspasar la custodia de la supervisión de la IANA a la comunidad empoderada. La comunidad At-Large es una parte muy importante de esta comunidad empoderada.

Si bien tenemos muchos motivos para celebrar, no tenemos que hacer oídos sordos al hecho de que hay algunos problemas y creo que recientemente, si no me equivoco se publicó ayer, Joanna Kulesza junto con Maureen Hilyard, presidenta del ALAC, escribieron un artículo interesante donde plantean justamente el punto que fue discutido en muchas comunidades. Este tema de los voluntarios porque todo el trabajo de At-Large se basa en el trabajo que hacen los voluntarios.

Creo que esto se reconoció por la ICANN, por la junta directiva de la ICANN, por los distintos directores ejecutivos, Fadi y Göran ahora. Creo que es un problema lograr la participación y el compromiso de los voluntarios en la comunidad de la ICANN por una diversidad de motivos. Por un lado, un tema de procedimientos. Vemos pocos resultados desde la transición de la custodia de las funciones de la IANA. No vimos grandes resultados a pesar de la gran cantidad de PDP. Todo insume mucho tiempo, mucho esfuerzo. No se ven los resultados.

Hay una comunidad maravillosa de amigos y de colegas en la ICANN y eso de por sí es algo que retribuye mucho, que me recompensa pero necesitamos resultados que también compensen todo ese trabajo. Creo que uno de los desafíos a futuro será que la comunidad de At-Large, como parte de la comunidad empoderada y de la comunidad de la ICANN en general, pueda avanzar más rápidamente, sobre todo en este mundo tan inestable con el que nos encontramos ahora.

Soy muy optimista porque en mis 20 años en la ICANN he tenido muy buenas experiencias de interacción y compromiso no solo a través del trabajo voluntario sino también con un conocimiento especializado de cientos personas que hacen que esta comunidad sea muy importante. Tenemos una buena base pero el desafío a futuro va a ser grande. Espero que aprovechemos este 15º aniversario y podamos hacer una celebración en persona en La Haya y que miremos hacia delante reconociendo los logros del pasado. Muchas gracias, Sébastien. Feliz cumpleaños nuevamente.

SÉBASTIEN BACHOLLET: Gracias. Lo lamento. Voy a cambiar la organización de esta reunión. Me acabo de enterar de que Paul Twomey no podrá estar con nosotros mucho rato así que le vamos a dar la palabra primero. Pido disculpas al que iba a ser el próximo orador. Pido disculpas a Stefano. Paul, necesito compartir mi pantalla. Disculpen, un momento. Espero poder mostrar la imagen adecuada. Le voy a dar la palabra. Un momento. Esto es para mostrarlo en distintos momentos de esta ceremonia de firma. Paul, muchas gracias por estar con nosotros. Te damos la palabra.

PAUL TWOMEY: Muchas gracias, Sébastien y Stefano. Soy la última persona que querría estar cambiando la organización. Pido disculpas. Quizá deben saber que estoy en otra conferencia privada en este momento sobre varios aspectos de la seguridad de Internet y la computación en la nube. ICANN ha sido mencionada por muchas personas en el último día y también por mí. Creo que esto es una indicación del éxito de la comunidad y del rol que todos tenemos en una institución sostenible y el entorno de los parámetros de protocolo. A mí todavía me sorprende cuánta gente sabe sobre ICANN. Creo que esto es prueba de que todo el mundo efectivamente la conoce.

Yo recuerdo la firma con mucho alivio, para ser honesto. Como dijo Wolfgang, la historia de tratar de tener una voz para los usuarios en el contexto de la ICANN y que se refleje institucionalmente fue un largo camino. La gente aquí en esta llamada seguramente recordará cuando en At-Large se planteó que hubieran organizaciones regionales. Esto fue muy controvertido. Hubo distintas influencias de ISOC. Fue uno de esos

casos en que, cualquiera que sea el modelo, siempre había alguien que decía que el modelo era el equivocado.

Yo era CEO en ese momento y lo que hice fue tratar de alentar el establecimiento de la comunidad de At-Large pero al mismo tiempo tratar de tener una respuesta. Había muchas comunicaciones entre las distintas personas. Primero me complació mucho en ese momento ver que había un reconocimiento en EURALO. Este recuerdo lo tengo muy claro.

También quiero decir para este grupo que termina siendo un modelo muy exitoso y esto es por la gente que está involucrada. Creo que las personas, y Wolfgang lo decía, las personas que contribuyen, las personas que han hecho un esfuerzo y han prestado su tiempo, han enfrentado frustraciones, han dicho cosas clave a la comunidad y creo que eso es esencial. Hubo distintos momentos en la historia de la ICANN donde ha habido una presencia institucional. Cada vez es más independiente, si saben a qué me refiero. En esos momentos la comunidad de At-Large ha sido clave porque ha sido la voz que los gobiernos y otros han tenido para avanzar, hacer que el modelo de ICANN pueda ocurrir. Quizá para At-Large no era tan interesante para ellos. Los gobiernos saben a qué me refiero.

Puedo entender las frustraciones pero creo que hay que tener confianza en que hay unas organizaciones At-Large sostenibles. Lo más importante que son las voces de ustedes las que han sido las más influyentes, especialmente ante el gobierno de Estados Unidos en el momento de tomar decisiones para que ICANN sea lo que realmente es, por eso quiero decir felicitaciones a todos los involucrados. Quiero expresar otra

vez una sensación de alivio por lo que sucedió hace 15 años. Gracias, Sébastien, por organizar esta reunión. Lamentablemente tengo otros compromisos durante esta llamada y me tendré que retirar. Les digo muchas gracias.

SÉBASTIEN BACHOLLET: Paul, muchas gracias por unirme a nosotros.

PAUL TWOMEY: Espero poder ver gente en persona en La Haya.

SÉBASTIEN BACHOLLET: Todos nosotros estamos abiertos a eso y lo estamos esperando porque vamos a tener nuestra asamblea general en persona en La Haya, la asamblea de EURALO. Ese va a ser entonces otro momento para celebrar este aniversario. Me parecía que era bueno hacer esto el día efectivamente del 15º aniversario. De nuevo, muchas gracias, Paul. Ahora le voy a dar la palabra a Stefano Trumpy, quien está representando a Società Internet Italia. Por favor, Stefano.

STEFANO TRUMPY: Okey. Gracias. Fue muy agradable poder ver... Un momento, por favor.

SÉBASTIEN BACHOLLET: Okey, Stefano. El problema fue con el intérprete, que hablaba en francés, pero adelante, por favor.

STEFANO TRUMPY: Paul y yo nos reunimos por primera vez en Berlín en 1999. A mí me enviaron con la posibilidad de representar al gobierno de Italia en el GAC. Esto fue entonces en 1999. Me perdí solo la primera reunión de ICANN en Singapur que ocurrió unos meses antes. En ese momento no estaba todavía claro qué iba a ocurrir con la ICANN y cuál iba a ser el rol. Uno de los roles importantes era el de los miembros de At-Large. Espero que me puedan escuchar bien.

SÉBASTIEN BACHOLLET: Sí, no hay problema, Stefano. Creo que son personas que tienen su micrófono activado cuando usted está hablando. Espero que se resuelva. Gracias.

STEFANO TRUMPY: Yo recuerdo que en los primeros años hubo una idea de elegir a los miembros de At-Large en cinco regiones del mundo. Yo intenté también ser candidato para Europa, representante de Europa, pero luego conocí a un hombre joven en Italia que fue Vittorio Bertola, a quien ya mencionaron. Tuve 250 votos y Vittorio tuvo 100 más que yo. Dije: "Tenemos que tener a esta persona en nuestro capítulo de la Sociedad de Internet", que fundé yo...

Pedimos disculpas los intérpretes. No tenemos más audio.

El intérprete se disculpa. No estamos teniendo audio del orador.

YEŞİM SAĞLAM: Mi pantalla se acaba de congelar. No sé si fue Stefano o si solamente es de mi lado.

SÉBASTIEN BACHOLLET: Creo que somos todos. Supongo que hay un problema. Sugiero entonces, si están de acuerdo, que le demos la palabra al siguiente orador. Hablará Joan Francesc, del capítulo catalán. Adelante. Adelante, Joan.

JOAN FRANCESC GRAS: Quiero mandar saludos a todos, especialmente a quienes estuvieron ese día. Hoy parece ser un día histórico de alguna manera. 15 años más tarde nos volvemos a reunir para celebrar nuestro cumpleaños. Fue en Lisboa. Para mí es muy importante. Fue una de las reuniones públicas de ICANN, mi segunda reunión. En Marrakech recuerdo a Wolfgang en una situación extraña. En este lugar sentí por primera vez Internet, la lengua, la comunidad y la cultura. Con el equipo de ISOC CAT y puntCAT, fue una buena forma de empezar a luchar por los derechos universales de Internet.

En catalán decimos, y se lo traduzco, quien pierde sus orígenes, pierde su identidad. Nuestra identidad es nuestro idioma. Desde nuestra cultura, nuestro idioma, nosotros alentamos a las RALO a respetar las sensibilidades comunes, las culturas y las distintas formas de ver y expresar el mundo y de ser una comunidad única.

Hoy en día EURALO está a la vanguardia y podemos hacer muchas cosas buenas bajo el paraguas de EURALO. Las acciones locales coordinadas a nivel europeo con EURALO son importantes para la gobernanza general de la ICANN y también para las respectivas acciones de cada uno de los miembros. Recuerden al principio que había que pensar globalmente y

actuar en forma local. EURALO continúa dando forma al futuro de Internet en la región europea. Espero que en la próxima reunión nos podamos reunir presencialmente. La Internet es para todos, para todas las formas de pensar el mundo, todas las culturas. No tengo muchas más palabras, Sébastien. Recuerdo que en el año 2007 éramos los nuevos en la cuadra en el mundo de la ICANN.

SÉBASTIEN BACHOLLET: Muchas gracias. Stefano está conectado de nuevo. Stefano, ¿quiere tomar la palabra para terminar su presentación o podemos avanzar? Depende de usted, Stefano.

STEFANO TRUMPY: Luego, después de este periodo de la organización de At-Large la idea cambió un par de años después. Luego apareció esta organización que debía definir y tratar de incorporar organizaciones para reportar el alcance de ICANN. Entonces Vittorio fue el representante del capítulo italiano de la Sociedad de Internet. Esto era en At-Large, en ICANN. Nosotros fuimos los primeros, la primera asociación que firmó para eso.

Mientras yo representaba en todos los años posteriores, hasta el año 2015 en Dublín, donde yo fui el representante para Italia en el GAC. Por supuesto, en 2007 yo participé con Vittorio Bertola y firmé EURALO. Como ustedes ven en las imágenes, somos todos los fundadores de EURALO. Esta fue una muy buena experiencia. Estamos orgullosos de estar entre los fundadores de EURALO.

Cuando terminé mi rol en el año 2015 en Dublín hice una pausa por interés personal, propio, aún avanzando con el capítulo italiano de la

Sociedad de Internet. Creo que EURALO ha tenido un muy buen rol y Sébastien Bachollet, quiero felicitarlo por este 15º aniversario, por estos 15 años de historia de EURALO. En mi opinión es una de las partes importantes de la ICANN, de nuevo. Por eso estoy muy contento de ver otras personas que conozco muy bien, como Wolfgang, Roberto Gaetano y muchos otros, con quienes tengo una muy buena relación de las distintas reuniones. Este es el final de mi historia. Estoy contento por esta reunión donde seguramente hay muchas personas que no conocí yo después del año 2015. Este es entonces un muy buen intercambio de puntos de vista. Creo que es muy importante para todos nosotros. Gracias.

SÉBASTIEN BACHOLLET:

Muchas gracias, Stefano. Muchas gracias por sus comentarios. Voy a volver a compartir mi pantalla. Aquí está la fotografía de Joan. Me pidieron que saltee al siguiente orador. En este momento si me preguntaran cuántos años tenía, era muy joven. Esto fue hace 15 años. Paul ya tomó la palabra. Voy a tratar de compartir nuevamente mi pantalla. Les pido disculpas. Les quiero mostrar... A ver. Algo que fue grabado en ese entonces.

Los intérpretes pedimos disculpas. No hay audio del vídeo que se está proyectando.

YEŞİM SAĞLAM:

Sébastien, perdón que interrumpa. No tuvimos audio del vídeo. No sé si quiere que...

SÉBASTIEN BACHOLLET: No sé por qué. Funcionaba bien cuando lo probamos. Vamos a probar. A ver. El segundo vídeo.

YEŞİM SAĞLAM: Okey. El segundo vídeo.

VINT CERF: Hola. Soy Vint Cerf. Soy vicepresidente de Google. El propósito hoy es desearles a todos un muy feliz aniversario. Es muy importante hoy tener la voz de la sociedad civil representada por una variedad de motivos, algunos que son muy comprensibles y otras que requieren atención en particular. Vemos muchos acontecimientos negativos en el ámbito en el que nos manejamos. La plataforma de Internet es neutral pero puede ser utilizada con fines maliciosos. Hay muchas actividades maliciosas hoy en día.

En el mundo, los gobiernos aprueban reglamentaciones y leyes para proteger a sus ciudadanos pero de hecho algunas de estas acciones a veces van dirigidas a la sociedad civil y a coartar la libertad de expresión, que es algo que la Internet ha tenido como valor central en todos sus años de operación. En este quinceavo aniversario creo que hay que renovar este compromiso. Les agradezco a todos. Les pido disculpas por no poder estar allí en forma presencial. Espero poder verlos pronto.

SÉBASTIEN BACHOLLET: Muchas gracias, Vint. Gracias por grabar este vídeo para nosotros. Gracias por compartirlo. Voy a poner el enlace también al primer vídeo para que ustedes puedan escucharlo. Después de Vint está la ceremonia

de firma del memorando de entendimiento de AFRALO. Ahora le voy a dar la palabra a Roberto Gaetano. Adelante, Roberto.

ROBERTO GAETANO:

Gracias. Creo que la mayoría de ustedes me conocen. Me sumé al ALAC en el 2003 en Montreal. Esa fue mi primera reunión. Fui uno de los cinco designados por el NomCom para integrar el grupo de 10 personas seleccionadas internamente para conformar el primer ALAC. Algo que tal vez debería poner de relieve aquí es que hay muchas personas que en sus currículos agregan una línea diciendo “Hago que las cosas sucedan”. Creo que sienten que es muy importante para quienes los reclutan.

Yo puedo decir lo mismo como parte de mi vida en la ICANN pero con un agregado. Yo hago que las cosas sucedan cuando me equivoco porque de hecho durante mucho tiempo traté de construir EURALO. Cuando buscaba las estructuras At-Large, por ejemplo, me contactaba con una organización dedicada a la protección de los consumidores y distintos tipos de organizaciones porque queríamos tener una visión pluralista y una composición diversa dentro de EURALO. Nos llevó mucho tiempo conseguirlo.

En el 2006 terminó, creo que fue en Sao Paulo, fue cuando finalizó mi mandato y EURALO se creó inmediatamente después, en Lisboa, cuando yo ya me había ido. Era parte de la junta directiva nuevamente seleccionado por el NomCom. Esta vez Vittorio le reemplazó como coordinador de enlace cuando yo estaba en la junta directiva y consideré que muchos tienden a pensar que al provenir de At-Large yo debía asegurarme de que At-Large tuviera más importancia dentro de la ICANN. Uno de los debates que se mantenía en esa época era que, a

diferencia de las organizaciones de apoyo, el ALAC no tenía un miembro con derecho a voto en la junta directiva. De hecho, yo era miembro con derecho a voto en la junta directiva pero ya no representaba el ALAC. Provenía de la comunidad pero no podía representar a ALAC. Empecé a trabajar también con mis colegas directores para tratar de convencerlos sobre la importancia de tener la voz de los usuarios representada. No fue una tarea sencilla.

Luego surgió algo que ya se mencionó aquí. Un simposio en la ciudad de México donde se hizo la solicitud de tener dos miembros con derecho a voto del ALAC. Esta solicitud se formalizó y hubo muchas deliberaciones en la junta directiva. Al fin, la junta directiva aprobó una resolución que establecía el lugar, la banca número 15, tal vez me equivoque, pero era la que correspondía al ALAC. Se pudo hacer eso en el 2010, cuando yo en realidad me fui de la junta directiva en el 2009. Una vez más, hago que las cosas sucedan cuando me voy, cuando me alejo, porque las cosas suceden después de que yo abandono el lugar. Esto es algo interesante dentro de esta historia.

A lo largo de los años creo que hemos visto una gran evolución. El ALAC y EURALO han trabajado mucho y se han ganado su reputación y son considerados una parte central de la estructura de la ICANN. Esto no fue siempre así. Los primeros días, cuando comenzamos con la organización regional, era difícil que la voz de los usuarios, la voz de la comunidad de At-Large en Internet fuera escuchada. Teníamos que luchar el doble que los demás para hacer que se valoraran nuestras opiniones, nuestras consideraciones. Esto en realidad no es que lo hiciera yo. Toda la comunidad en la que yo trabajé y con la que participé en grupos de trabajo es la que ha logrado todo esto a lo largo de los años.

También, algo que comenzamos a hacer en forma temprana en EURALO fue considerar cómo podíamos involucrar a los miembros individuales en EURALO. Ahí empecé a trabajar también en esa dirección porque yo no tenía una estructura At-Large a la que pertenecía. Necesitaba crear un lugar para mí mismo. De ahí surgió la necesidad. Colaboré en la creación de la comunidad de usuarios individuales dentro de EURALO.

Me complace decir que los usuarios individuales en EURALO también han hecho una gran contribución nuevamente en los grupos de trabajo, en los trabajos de la ICANN y han aportado a la fama de At-Large de modo que ha habido muchos cambios. Hay algunas otras cosas que no han avanzado tanto. Mi primera reunión, como les dije, fue realizada en Montreal. Creo que a fines de 2003 hubo otra reunión donde mi primera discusión fue con la fallecida Marilyn giró en torno al tema de la propiedad intelectual. Ahí hablamos de las cuestiones de privacidad en contraposición con las de seguridad dentro del WHOIS.

Por lo que tengo entendido, el debate ha cambiado un poco pero sigue centrándose en los argumentos contrapuestos básicos de dos ideas. Por un lado, se dice que podemos tener distintas ideas para desarrollar el modelo. Esto es lo que hemos trabajado a lo largo de los años. Esto es lo que quería comentarles. Muchas gracias por su atención.

SÉBASTIEN BACHOLLET:

Muchísimas gracias, Roberto. Antes de darle la palabra a Göran Marby, el director ejecutivo y presidente de la ICANN quiero ver si los participantes quieren solicitar la palabra antes del próximo orador. Les vamos a dar tiempo para que puedan hacer sus propios aportes. Ya veo que hay algunos que me están pidiendo hacer uso de la palabra. Tal vez

podríamos comenzar con ellos, levanten la mano. Ahora le voy a dar la palabra a quien está a cargo de la ICANN hoy. Vamos a pasar a Göran Marby, por favor.

GÖRAN MARBY:

No diría que estoy a cargo. Recuerdo cuando nos encontramos en una cena en Marrakech y yo les dije que yo no me veía como el director ejecutivo de la ICANN sino como el director ejecutivo de la organización de la ICANN. Ustedes me preguntaban qué significaba esto. Valoro mucho toda esta conversación.

Creo que la Internet es global y es local al mismo tiempo. A veces no le prestamos suficiente atención como para darnos cuenta de que la globalidad y la localidad funcionan muy bien juntas en algunas cuestiones como la aceptación universal o también con la reglamentación en la que está trabajando tanto la Unión Europea. Vemos una guerra ahora en Europa y este carácter global y local van de la mano. Esto es algo que vemos no solamente en Europa sino también que hay que tener en cuenta en otras partes del mundo. Habrá cosas que sean muy locales, sobre todo desde el punto de vista de la legislación.

De manera curiosa me di cuenta también de que he podido ver muchos desarrollos. Vi como aumentó su membresía, aquí en esta región. Nos dimos cuenta de que necesitábamos un ámbito más regional para brindar apoyo a la comunidad. Recreamos las oficinas regionales con directores a cargo, como es el caso de Chris, en Europa, para poder brindar un mejor apoyo a la comunidad y también para trabajar un poco de manera diferente entre todos.

Le quería agradecer a Sébastien por la interacción que hemos tenido. Creo que con las reuniones regionales que hemos tenido últimamente en Europa esto ha marcado los pasos para hacerlo en otras regiones. Han trabajado así durante la pandemia. Ustedes ayudaron a sostener la participación dentro de la ICANN. Hay muchísima interacción con participantes de At-Large pero también creo que David Olive me dio las estadísticas de todas las llamadas que mantuvieron. A pesar de la pandemia hubo mucha interacción, mucho conocimiento que se compartió y muchas reuniones que se llevaron adelante.

También debo admitir que tal vez no lo puedan escuchar por mi inglés perfecto. Soy europeo, soy sueco, pero como presidente y director ejecutivo de la ICANN esto es algo que no puedo dejar de lado. Alguien me dijo una vez que las diferencias es algo que nos unen, nos acercan. Estoy parafraseando. Creo que justamente las diferencias es lo que hacen fuerte a la región europea porque el mundo puede funcionar mejor si todos fuéramos iguales pero sería muy aburrido. Creo que con la diversidad, con la diferencia, nos enriquecemos.

También quiero reconocer en esta oportunidad algunos de los contribuyentes sustanciales de EURALO. Voy a empezar con Roberto, quien fue el primer presidente de la GNSO ante el coordinador de enlace. También es una persona que a menudo me ha dicho cómo tenía que ver la ICANN. Me enseñó mucho. Vittorio Bertola estuvo del 2003 al 2006. También fue segundo presidente electo. Olivier Crépin-Leblond. Les pido disculpas por pronunciar incorrectamente su nombre, quien también estuvo en el 2010 hasta el 2014 y Sébastien Bachollet también fue elegido para la junta directiva.

Cuando yo pienso en los paralelismos entre EURALO y la ICANN me sorprende que han sobrevivido al paso del tiempo teniendo una relevancia continua, constante. Vi este documento que ustedes mostraron. Dijeron que en algunos momentos tuvieron algunas dificultades pero todo el mundo está muy orgulloso de lo que han logrado. Si ustedes se fijan en la pandemia de COVID-19, lo que han logrado realmente ahí demuestra el valor que tienen.

Creo que ustedes fueron sumamente exitosos durante la transición como mencionó Paul. Una vez más esto es más una experiencia personal, cuando yo llegué a la ICANN hace seis años, llegué al final del periodo de transición y parte de los debates en At-Large, y lo digo con todo respeto, es algo que se viene conmigo. No tanto las negociaciones a nivel interno sino el espíritu de la ICANN, el espíritu de sentir una responsabilidad para con todos los identificadores, trabajando con la comunidad de números o con ISOC o con los operadores de los servidores raíz, con la comunidad de cc. Es algo que aprendí a través de lo que ustedes me enseñaron y me dijeron.

Ahora no solamente por la guerra en Ucrania sino también por todos los debates que se han mencionado, por la neutralidad del sistema de identificadores, es lo que hace que Europa esté en el centro de atención pero todo esto también tiene implicancias para los proyectos de ley o acciones que toman la Comisión Europea. Su voz es sumamente importante en este sentido. Tal vez sea más importante que mi voz porque representan a los usuarios finales.

Ustedes han visto la propuesta de los resolutores. También las propuestas de NIS2, también los debates de la Comisión Europea sobre

incluso sistemas alternativos de servidores raíz. Creo que podemos debatir muchas cosas. Podemos tener discusiones sobre muchos temas pero todos compartimos algo. La interoperabilidad de la Internet es sumamente importante. La capacidad de las personas de reunirse en un sistema que llamamos Internet para comunicarse entre sí es sumamente importante.

Creo que juntos tenemos que trabajar para asegurarnos de que los legisladores, los políticos entiendan que no hay manera en que se puede dividir esto hacia otra cosa porque no sería Internet. Nuevamente, muchísimas gracias por la invitación. Espero poder verlos a todos y que podamos compartir una torta cuando nos juntemos en La Haya o cuando tengamos esta reunión donde habrá muchos participando de manera remota también pero no veo la hora de que llegue ese momento. Gracias.

SÉBASTIEN BACHOLLET: Gracias, Göran. Definitivamente vamos a esperar a esa torta en La Haya. Gracias por mencionar los nombres de los distintos líderes de EURALO y los distintos lugares al principio de la ICANN. Ahora quisiera darle la palabra a León Sánchez. León, yo fui el primero pero usted es el mejor. Es el vicepresidente de la junta. Adelante.

LEÓN SÁNCHEZ: Muchas gracias, Sébastien. Es un honor estar aquí, como siempre. Digo esto con mucha humildad y mucha emoción. Es muy bueno representar a la comunidad de At-Large, ser la voz de los usuarios finales e

incorporar la voz de los usuarios finales en cada decisión que tomamos en la junta directiva.

También es un honor estar entre todos ustedes, que han construido la historia, que han construido esta organización y me han enseñado tanto. Estoy siempre agradecido a cada uno de ustedes, que han sido muy amables en compartir sus conocimientos y sus recuerdos y su consejo cuando volví buscando consejo de alguno de ustedes. Temo dejar a alguien fuera y por eso no voy a mencionar a nadie en particular pero ustedes saben quiénes son y saben cuánto valoro lo que ustedes hacen, cuánto valoro el trabajo que hacen por esta comunidad y a mí personalmente el apoyo que me han dado en los últimos años y el apoyo que espero poder continuar disfrutando en los próximos años.

También estoy aquí en representación de Maarten, nuestro presidente. Maarten me ha pedido que lo remplace, como vicepresidente de la junta directiva, y que les dé un mensaje de su parte a EURALO. Como ustedes saben, Maarten normalmente participa de las actividades de EURALO y lamenta mucho que esto no le pudo funcionar con su agenda. Si no, estoy seguro de que él habría estado aquí. Como dije, él me pidió que yo les transmitiera un mensaje a todos ustedes en su nombre. Ahora voy a citar ese mensaje. Él lo escribió.

Dice: Querido Sébastien, queridos colegas de EURALO, con gran placer celebro estos 15 años de contribuciones a la ICANN desde la perspectiva de los usuarios finales de Europa. No puedo estar en persona pero estoy con ustedes en espíritu. Les agradezco por todo lo que hacen y, por favor, reconozcan mi agradecimiento explícito por la forma inclusiva en que ustedes lo hacen. Que disfruten de su celebración. Espero verlos a

todos en junio o al menos a todos los que puedan ir, en mi ciudad de nacimiento, La Haya.

Este es el mensaje de Maarten. Mi mensaje personal, por supuesto, es celebratorio y de felicitación a todos ustedes por este 15° aniversario. Es más fácil decirlo que hacerlo. 15 años parece un periodo breve en este ecosistema pero nuevamente es el producto del esfuerzo de muchas personas en nuestra comunidad. Muchas batallas que han sido peleadas, que han sido ganadas. Otras que quizá se perdieron pero seguimos luchando para que esto ocurra y por supuesto que yo seguiré siendo su aliado en todas estas luchas.

Quisiera destacar también el enorme trabajo que ustedes han estado realizando durante esta pandemia y los desafíos que todos hemos estado enfrentando pero especialmente ustedes como voluntarios en nuestra comunidad y en el contexto europeo, que es muy diverso, y cómo ustedes han logrado exitosamente que todo esto funcione a lo largo de este diverso universo de usuarios finales y cómo lograron con éxito también que las voces de los usuarios finales sean escuchadas en el contexto de la ICANN. Por eso les felicito, los aplaudo y estoy seguro de que vamos a encontrar maneras de que el trabajo de los voluntarios sea reconocido y valorado adecuadamente.

Por supuesto, también es excelente que nos vamos a encontrar en La Haya. Como normalmente les digo, nunca pierdo la esperanza de que pronto podamos reunirnos en persona. La Haya parecería esta oportunidad para que podamos volver a encontrarnos presencialmente. Algunos de ustedes me han preguntado si va a haber algún tipo de confirmación de la junta en cuanto a si nos vamos a encontrar en La

Haya o no. Ya lo dije y quiero recordar que no hay necesidad de que la junta confirme lo que ya se ha confirmado. Nos vamos a reunir en La Haya. Göran ya dijo que nos vamos a reunir en La Haya salvo que suceda algo muy malo que evite que nos encontremos. Caso contrario, vamos a estar allí. Va a ser excelente encontrarnos de nuevo en persona en Europa, donde muchas cosas comienzan y son pioneras en la comunidad de la ICANN.

Puedo pensar en varias tareas en las cuales ustedes han sido pioneros como por ejemplo tener la organización de usuarios finales, que fue lo que dio lugar a la organización At-Large. Hemos seguido lo que algunos de ustedes han liderado, no solo en ese sentido sino en muchos otros. Sébastien, de nuevo, gracias por tenerme aquí. Gracias por confiar en mí, en que yo sea la persona de At-Large en la junta directiva. Gracias por todas sus enseñanzas, todos los conocimientos que han compartido conmigo y todo el trabajo que usted hace por la comunidad de usuarios finales, no solo en el contexto europeo sino también en el mundo. La voz de los usuarios finales puede ser muy diversa pero estoy seguro de que los temas en común provienen de una comunidad global que están muy bien representadas en EURALO y en las otras RALO.

También quiero felicitar a APRALO en este aniversario también y recordar que tenemos colegas en Ucrania que están sufriendo consecuencias terribles. Por eso quiero aprovechar esta oportunidad para desearles el bien, para decirles que los apoyamos, que pensamos en ustedes y cuando tengo la oportunidad siempre digo "Slava Ukraini". Muchas gracias, Sébastien.

SÉBASTIEN BACHOLLET: Gracias, León. Sí, definitivamente, tus últimas palabras con las que terminaste, estoy seguro de que todos las compartimos. Gracias por el apoyo que nos das y la confianza que tienes en nosotros, que es muy importante. Ahora quisiera darle la palabra a Chris Mondini. Quiero decir también que sus habilidades lingüísticas son muy útiles en nuestra comunidad y agradecemos mucho tenerlo en distintos idiomas, en distintas reuniones. Esto es muy bueno para la diversidad de Europa y de EURALO. Chris, tiene la palabra.

CHRIS MONDINI: Gracias por esas amables palabras. Estoy en Bruselas. Soy el director gerente para Europa de la organización de la ICANN. Estoy aquí en la participación de partes interesadas. Quiero dedicar un momento a nivel personal, no solo para decir felicitaciones en este aniversario sino también para agradecerles porque yo asumí este rol al principio del año 2020. En ese momento había trabajado con la ICANN durante unos ocho años creo. Estaba muy contento de poder cruzar el Atlántico.

Yo había trabajado en otras oficinas de la ICANN y ahí comenzó la pandemia. Me encontré de repente siendo un director gerente europeo desde mi sofá en Washington DC. Esto duró varios meses. Debo decir que la comunidad de ustedes es la que me hizo sentir más bienvenido y más conectado con la región desde el principio.

Yo me vi muy sorprendido ya por el entusiasmo de la comunidad, el multiculturalismo, como usted ha dicho, Sébastien, el multilingüismo, por la inclusión. Sentí realmente, cuando los pude encontrar varios meses después que tenemos una excelente red en la región de partes interesadas comprometidas que dan asesoramiento, que dan vínculos a

sus comunidades regionales y esto fue un beneficio personal muy valioso para mí. Por eso les agradezco.

También quiero felicitar lo que a mí me parece que es muy evidente en términos de mejora y de aumentar la voz de At-Large en el proceso de desarrollo de políticas. Yo sé que ahora At-Large es buscado para escuchar su asesoramiento para ICANN en lo que se refiere a las políticas. Creo que hay un enfoque regular, estructurado, coherente, que cada vez es más fuerte y más prominente a medida que pasan los años. Entre las distintas estructuras de la ICANN yo creo que la pandemia y las reuniones por Zoom son algo que este grupo ha aprovechado mejor.

Yo también, como dije antes, les doy el crédito de que la comunidad se siga sintiendo conectada. Quiero también felicitar a EURALO en particular por esta serie de mesas redondas y cómo ustedes han abordado temas que son un puente del mandato de la ICANN y de su trabajo y los distintos trabajos en la Internet y en la tecnología hoy. Esto va desde la accesibilidad, los temas de seguridad, los temas de blockchain. Hay una función de puente muy importante donde ustedes nos ayudan a conectarnos con las personas que tienen interés en estos temas. Ayudan a que se entienda cómo afecta el funcionamiento del sistema de nombres de dominio y cómo pueden ellos participar en políticas vinculadas con esto.

De nuevo, esto es algo que todos hemos visto exitosamente, como el lanzamiento durante la pandemia. Todavía tenemos mucho trabajo por delante en lo que se refiere a las reuniones híbridas y en persona. Nosotros somos el equipo de relacionamiento en Europa que estamos

preparados para revitalizar las relaciones con todas las estructuras At-Large.

También quiero felicitar la forma en la que ustedes aquí han trabajado con mucha amabilidad, el equipo de política, el de reuniones y por supuesto el de relacionamiento. Adam Peake está en un avión a Nueva York mientras estamos hablando, si no, estaría aquí, pero yo lo represento también a él y a mis colegas. Estamos muy contentos de poder trabajar con ustedes.

Por último, mencioné esta función de puente y creo que es importante, como muchos han dicho, que nosotros somos una comunidad global de partes interesadas y, aunque son tiempos difíciles como los de la pandemia o de una guerra, nosotros seguimos comprometidos en trabajar en conjunta para el beneficio global que provee nuestra función para las personas en todo el mundo. De nuevo, felicitaciones por este aniversario. Feliz cumpleaños. Espero ver a varios de ustedes en persona a medida que avance el año. Gracias por esta oportunidad.

SÉBASTIEN BACHOLLET:

Gracias, Chris. Quisiera que le agradezca también a su equipo porque también son parte del éxito de EURALO. Voy a aprovechar esta oportunidad también para saludar a todo el equipo de At-Large que nos ha ayudado y nos ha dado respaldo. Diría también que si ustedes pueden traducir en francés, recibimos todo el apoyo. Es instrumental lo que hemos estado haciendo. Ahora quisiera darle la palabra por último a la presidenta de At-Large, Maureen Hilyard. Adelante, Maureen.

MAUREEN HILYARD:

Gracias, Sébastien, por invitarme a esta celebración. Lo agradezco mucho. Cuando pienso en el año 2007 debo decir honestamente que en ese momento yo ni siquiera había oído hablar de la ICANN ni mucho menos de EURALO pero estoy muy contenta de estar aquí y poder felicitarlos a todos por estos 15 años con At-Large y poder escuchar a quienes han tenido una gran influencia en el desarrollo de At-Large en estos años.

Quiero hacer una mención especial a Wolfgang, que mencionó el artículo que escribimos Joanna y yo, para mostrar la importancia de los voluntarios y darles un reconocimiento a las personas, muchas de las cuales están aquí con nosotros por el compromiso que tienen con At-Large. Quiero mencionar que, al mismo tiempo que ustedes generaron cosas para ICANN en 2007 en ese momento yo estaba coordinando para conectar a las escuelas y a otros en las Islas Cook a Internet. Hasta el año 2006 la única comunicación con el mundo que tenían ellos era por teléfono. En algunas islas eran un único teléfono que compartían. La Internet finalmente les permitió conectarse no solamente con las islas principales sino más allá también.

También por el trabajo que he hecho con el Ministerio de Educación, yo vengo de la escuela de correspondencia en Nueva Zelanda, debo decir que hemos podido digitalizar completamente los programas y nuestros alumnos han podido trabajar y comunicarse directamente con sus maestros utilizando Internet. Si bien yo no he hecho las excelentes cosas que ustedes han hecho dentro de la ICANN, en mi propia pequeña medida creo que he generado una diferencia dentro de una comunidad.

Recientemente ha habido un acontecimiento en mi parte del mundo que ha sido el cambio total en las pequeñas islas a la energía completamente renovable. Ahora tenemos electricidad limpia que hace que las cosas funcionen 24/7. En Europa quizá no se preocupan mucho por esto pero yo recuerdo haber estado en esas islas cuando teníamos un límite de seis horas de electricidad por día que era generada por combustibles fósiles que generaban polución. Este es un muy buen cambio.

También en relación con el trabajo que estoy haciendo ahora, la experiencia más significativa para mí en aquel momento fue en el año 2006. Me invitó el Primer Ministro de las Islas Cook para representar a las Islas Cook en una reunión en Samoa, en una reunión del Pacífico. Esa fue mi primera experiencia de gobernanza de Internet. Yo pude ahí conocer a Vint Cerf. Él fue un invitado especial en esa reunión. Él me alentó a participar con Pac ISOC y a ayudarlos a hacer el trabajo dentro de la región. Él fue instrumental en iniciar este viaje que fue la fundación de la Sociedad de Internet y que después me proporcionó mi primera beca en ICANN en 2010. Aquí parece que continuó.

Lo que quiero decir es que yo he agradecido trabajar con las personas que quieren hacer una diferencia para la Internet o para los usuarios finales de Internet en el mundo. Me siento muy privilegiada de haber tenido la oportunidad de poder liderar la comunidad de At-Large a través de lo que ha sido un tiempo muy duro durante la pandemia pero creo que ha sido, y se ha dicho antes, que hemos crecido y nos hemos convertido en una organización más fuerte, especialmente durante este tiempo difícil.

Tenemos personas que están muy comprometidas con el trabajo que hacemos. Agradezco mucho trabajar con personas muy comprometidas del mundo que expresan sus valores dentro de la ICANN. Puedo recordar cómo EURALO ha contribuido a este trabajo y a la reputación de At-Large. Muchas gracias, Sébastien y a todos, por darme esta oportunidad y de nuevo felicitaciones. Espero ver sus contribuciones al menos por otros 15 años más. Muchas gracias y hasta luego.

SÉBASTIEN BACHOLLET: Muchísimas gracias, Maureen. Tenía que haber programado esta reunión para que durase dos horas, no una hora y media. Le pido al personal si nos puede conseguir 10 minutos de interpretación porque tenemos varios pedidos para hacer uso de la palabra. Voy a limitar las intervenciones a dos minutos. En primer lugar le voy a dar la palabra a Jean Jacques Subrenat. Jean Jacques, ¿me oye? ¿Puede hablar?

JEAN-JACQUES SUBRENAT: ¿Me oyen ahora? ¿Me oyen? ¿Hola? ¿Hola? ¿Me oyen?

YEŞİM SAĞLAM: Estamos verificando si Jean Jacques está conectado por vía telefónica. Estamos esperando que la operadora nos confirme esto. Les pido disculpas por la demora.

SÉBASTIEN BACHOLLET: Entonces vamos a intentar... No sé si pidió la palabra pero quería darle justamente la posibilidad de hacer una intervención al otro presidente

de la RALO que celebra también su aniversario hoy. ¿Le podemos dar la palabra a Seun?

SEUN OJEDEJI: Sí.

JEAN-JACQUES SUBRENAT: ¿Me oyen?

SEUN OJEDEJI: ¿Puedo hablar?

SÉBASTIEN BACHOLLET: Sí.

SEUN OJEDEJI: Muchas gracias, Sébastien. Muchas gracias. Hola a todos. Quería felicitarlos a todos en EURALO. EURALO está celebrando su aniversario al igual que nuestra RALO. AFRALO también celebra su aniversario. Esperamos poder hacer una celebración como corresponde más adelante en el año.

Es bueno remontarse en el tiempo y ver todas las experiencias que hemos compartido, lo que se escuchó en esta charla, lo que dijo Roberto. Es muy bueno ver los rostros y también ver cómo se veía Sébastien hace muchos años, muy diferente a como se ve ahora. Creo que esto es muy bueno y en nombre de la comunidad AFRALO los quiero felicitar a todos los miembros de EURALO. Por supuesto, a toda la

comunidad también por sus aportes constantes al desarrollo de las cuestiones vinculadas con los usuarios de Internet y muchas gracias por la colaboración que ustedes han establecido con nosotros en AFRALO. Muchísimas gracias. Debemos continuar así.

SÉBASTIEN BACHOLLET: Gracias, Seun. También felicitaciones de nuestros miembros por su 15° aniversario. Jean Jacques Subrenat, vamos a probar ahora.

JEAN-JACQUES SUBRENAT: ¿Me oyen ahora?

SÉBASTIEN BACHOLLET: Sí. Adelante.

JEAN-JACQUES SUBRENAT: Muy bien. Muchas gracias, Sébastien. Quería decirles que no voy a traer aquí las reminiscencias y los recuerdos de todos estos años porque creo que queda muy poco tiempo. Simplemente quiero aprovechar para felicitar a todos y plantear algunas cuestiones un poco diferentes. Sabemos que la comunidad de At-Large dentro de la ICANN ha estado acostumbrada a difundir toda la tarea de la ICANN y a hablar sobre los procesos de la ICANN. En términos simples, este es un ejercicio de difusión externa pero creo que hoy vivimos en un mundo diferente. Por lo menos en parte.

Como dijo un filósofo en un libro reciente, un filósofo que tiene más de 100 años y es uno de los principales pensadores de los últimos tiempos,

él sostiene que de hecho hemos ingresado en otro mundo, un mundo diferente.

¿Cuáles son algunos de los desafíos que enfrentamos en este nuevo mundo? Por supuesto tiene que ver con las comunicaciones de todo lo que le importa a la comunidad de At-Large pero también tenemos que hablar sobre ese mundo que tal vez la ICANN no crea pero que también nos rodea y es momento de que hablemos de eso también. La libertad de expresión, por ejemplo. No somos una organización dedicada especialmente a la libertad de expresión pero facilitar la libertad de expresión a través de los medios técnicos es parte de lo que hacemos.

Por otra parte tenemos el valor del estado de derecho en nuestra sociedad. Algunos hablan de la diferencia entre la democracia y el totalitarismo pero yo creo que aquí hablamos de la cuestión del imperio de la ley y vemos lo que está pasando en Rusia ahora, que no está guiándose, rigiéndose por el estado de derecho.

La comunidad, y ciertamente en EURALO, tiene que poder expresarse en esta situación. No podemos tomar decisiones, no tenemos autoridad para decidir nada dentro de la ICANN pero creo que nos compete a nosotros con nuestras autoridades, es decir, la junta directiva, señalar que en forma indefinida no podemos mantenernos alejados de cuestiones tan sustanciales que implican el tema del bien y el mal.

La ICANN es un instrumento que tiene que funcionar para todos o la Internet lo es. Si no está siendo usado debidamente, por supuesto nosotros tenemos que hacer nuestro mayor esfuerzo para preservar los derechos de aquellos que están bajo ataque, aunque no sea a través de un ataque militar propiamente dicho.

Quiero citar un mensaje reciente de Oksana Prykhodko, nuestra colega de Ucrania, quien dijo algunas cosas muy sensatas con respecto a la manera en que la ICANN y otras organizaciones técnicas hacen referencia a la invasión unilateral de Ucrania que ha planteado una situación tan difícil para todo el mundo. Creo que los términos correctos deben utilizarse en esta situación. Aquí hablamos de una agresión unilateral contra un estado soberano.

Como comunidad, tenemos el deber, sobre todo en Europa, de transmitir a la comunidad y a la junta directiva que se debe hacer todo lo posible para mantener las acciones de la comunidad para que se pueda garantizar la libertad total del uso de Internet. Creo que la capacidad de Internet tiene que mantenerse abierta para todos, como lo es hoy. Si tenemos una Internet dividida o una Internet segmentada, ya no será la Internet sino que será una larga lista de intranets. Por ejemplo, en China tenemos una intranet. Tenemos que evitar eso.

Con este tono un poco más amargo quiero finalizar. Quiero traer una sonrisa nuevamente a todos ustedes, felicitando a Sébastien y a todos los que lo precedieron como Olivier en la presidencia de EURALO. Creo que le debemos mucho también al personal, que contrariamente a nosotros puede tener más satisfacción porque hacen un muy buen trabajo. Por supuesto, les pagan, a diferencia de lo que ocurre con nosotros, que somos voluntarios pero hacen un muy buen trabajo. Les agradezco a todos por eso. Por supuesto, podemos traer aquí los recuerdos, que son muy divertidos, pero también tenemos que mirar al futuro, los desafíos. No debemos mantenernos alejados de eso. No debemos escapar de los desafíos.

SÉBASTIEN BACHOLLET: Muchas gracias, Jean Jacques. No sé si hay alguien que se llame celular tres.

JEAN-JACQUES SUBRENAT: Celular tres soy yo. Aparezco identificado así.

SÉBASTIEN BACHOLLET: Muy bien. Creo que nadie más ha pedido la palabra y en realidad ya nos excedimos en el tiempo asignado a esta llamada. No sé. Le puedo preguntar a Annette si puede hablar. No sé por qué no pidió la palabra. A veces estamos de acuerdo y a veces en desacuerdo. Sería muy bueno que pudiera tomar la palabra. Luego le daré la palabra a Olivier. Gracias.

ANNETTE MUHLBERG: Muchas gracias, Sébastien. Estoy muy contenta de verlos a todos ustedes aquí. Puedo decir que estoy sumamente orgulloso de lo que hemos logrado. A ver, déjenme pensar. ¿Cuándo empezamos a dar los primeros pasos? En el 2006 tuvimos la declaración de Frankfurt para los usuarios de Internet y comenzamos con los diálogos. No había un proceso antes establecido. Debemos sentirnos muy orgullosos de haber elaborado esto. En este momento yo era presidente del Comité Asesor At-Large de la ICANN, no solamente de la sección regional para Europa sino también cubríamos América Latina, Asia, etc. Fue un inicio mundial para la representación de los usuarios de Internet. Creo que es maravilloso ver que funcionó bien, que lo logramos. Ahora hay algunos

procesos ya establecidos. Creo que podemos sentirnos orgullosos. Es muy bueno haberlos visto a todos. Muchas gracias.

SÉBASTIEN BACHOLLET: Muchas gracias, Annette. Gracias por su participación en esta organización. Valoramos mucho sus aportes. Olivier, perdón, le voy a dar la palabra primero a Oksana y a usted le dejo la última palabra, por así decirlo, antes de que yo haga los comentarios de cierre. Oksana, por favor.

OKSANA PRYKHODKO: Muchísimas gracias. ¿Me oyen?

SÉBASTIEN BACHOLLET: Sí. Muy bien.

OKSANA PRYKHODKO: Les pido disculpas por no encender el vídeo. Por lo menos tengo una conexión de audio. Mis más sinceras felicitaciones por el 15° de EURALO. Los mejores deseos por 115 años más. Me siento muy contenta de ser parte de la comunidad de EURALO a lo largo de los años. Yo nací en la Unión Soviética y fue muy difícil para nosotros entender esta idea del modelo de múltiples partes interesadas. No fingirlo sino lograr una cooperación real entre todas las partes interesadas.

Quisiera agradecerles a todos por todo su apoyo, tanto de manera oficial como no oficial. He recibido muchas propuestas de ayuda real. Les estoy sumamente agradecida. Quisiera decir que propongo crear un grupo de

trabajo ad hoc. Esa fue mi propuesta y he recibido muchos mensajes de apoyo para esa idea, para hablar de la gobernanza de Internet y el modelo de múltiples partes interesadas en épocas de emergencia. Les solicito que consideren apoyar este grupo de trabajo ad hoc. Muchas gracias.

SÉBASTIEN BACHOLLET: Muchas gracias, Oksana. Si me permite, cúdense lo más que pueda. Por supuesto que apoyaremos y le agradecemos mucho por su participación. Ya vamos a analizar su propuesta. Muchas gracias. Olivier.

OLIVIER CRÉPIN-LEBLOND: Muchas gracias, Sébastien. Tengo que mantener mi micrófono más cerca de la boca porque me dijeron en llamadas anteriores que no funcionaba tan bien. Realmente estoy muy contento de haber trabajado con todos ustedes durante todos estos años. Hay una persona, sin embargo, que tal vez no vieron en la lista y es Wolf Ludwig. Estuve en contacto con él antes de esta llamada. No se siente bien. Está enfermo y no pudo sumarse a esta llamada pero me escribió y me dijo: "Qué evento. El aniversario de los 15 años de EURALO. Esto es algo de mi vida anterior que recuerdo muy bien. Estoy aislado por COVID y les deseo a todos ustedes lo mejor para este aniversario extraordinario en el cual tuve el placer de participar hace un tiempo". Nos desea lo mejor y esperamos que él se recupere. Este fue su saludo. Espero que pueda ver por lo menos la grabación cuando se mejore.

SÉBASTIEN BACHOLLET:

Muchísimas gracias, Olivier. Gracias por transmitir las palabras de Wolf. Voy a finalizar la reunión en breve. Hablamos de EURALO y de la creación de AFRALO. También por primera vez tuvimos las elecciones por RALO del ALAC. Quería aprovechar esta oportunidad para agradecer y felicitar a la primera presidenta del ALAC elegida por las RALO que fue Cheryl Langdon-Orr. Ella estuvo en esa ceremonia y espero que tenga la oportunidad de celebrar tan bien como se merece en La Haya.

Todavía tenemos mucho trabajo por hacer. Algunas personas siguen trabajando en ICANN. Otras ya se han ido y están dedicadas a otras cosas pero estoy seguro de que todas están muy contentas con lo que estamos haciendo en EURALO y a nivel de At-Large. Quiero finalizar esta llamada diciéndoles a todos los que vayan a La Haya que espero que puedan ser la representación de las estructuras de At-Large con sus líderes participando en la asamblea general presencial.

Estamos trabajando en el desarrollo del programa y esperamos que estén todos listos para participar en esa reunión en La Haya. León me pregunta si vamos a sacar una foto grupal. Espero que el personal lo pueda hacer. ¿Quién estaba hablando? Le pido al personal entonces que por favor se ocupe de esa foto. Les vamos a agradecer que tomen la fotografía.

Una vez más, muchas gracias por su participación. Gracias por compartir esta celebración. Nos vemos pronto. Por supuesto, en forma virtual pero también en La Haya todos de ser posible. Gracias. Que terminen bien el día, la tarde o la noche. Una vez más, gracias a los intérpretes, gracias al personal por su ayuda. El champán y la torta nos esperarán en La Haya. Adiós.

YEŞİM SAĞLAM: Muchísimas gracias por su participación. Damos por finalizada esta reunión. Que sigan bien.

[FIN DE LA TRANSCRIPCIÓN]